



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Oldal: 1/(18)

Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

1. SZAKASZ

Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Eni i-Sigma top MS 5W-30

Termékkód: 1068

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:
Eni Austria GmbH
Magyarországi Fióktelepe
H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.
Tel.: +36 23 525 902
Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:
Eni Austria GmbH
Magyarországi Fióktelepe
H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.
Tel.: +36 23 525 902
Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ

A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.

-

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni i-Sigma top MS 5W-30**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: **nem szükséges**

Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 2/(18)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21. Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208 C14-16-18 Alkil-fenolt tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos* (Főkomponens) REACH reg. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	70 - 80
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú* REACH reg. szám: 01-2119474878-16	276-737-9	72623-86-0	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	3 - 6



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 3/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú* REACH reg. szám: 01-2119474889-13	276-738-4	72623-87-1	Asp. Tox. 1 (<i>L. megjegyzés</i>)	H304	3 - 6
C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke REACH reg. szám: 01-0000015551-76	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	1 - 5
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viaszatlanított könnyű paraffinos REACH reg. szám: 01-2119480132-48	265-159-2	64742-56-9	Asp. Tox. 1 (<i>L. megjegyzés</i>)	H304	0,5 - 2
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viaszatlanított nehéz paraffinbázisú* REACH reg. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	Asp. Tox. 1 (<i>L. megjegyzés</i>)	H304	0,5 - 2
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viaszatlanított nehéz* REACH reg. szám: 01-2119487080-42	265-174-4	64742-70-7	Asp. Tox. 1 (<i>L. megjegyzés</i>)	H304	0,5 - 2
Cink-alkil-ditiofoszfát** REACH reg. szám: 01-2119543726-33	298-577-9	93819-94-4	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H315 H318 H411	0,5 - 1,5
C14-16-18 Alkil-fenol REACH reg. szám: 01-2119498288-19	931-468-2	-	Skin Sens. 1B STOT RE 2	H317 H373	0,1 - 0,2

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik.

**Egyedi koncentrációs határérték: H315 Skin Irrit. 2: $6,25\% \leq C \leq 100\%$;
H319 Eye Irrit. 2: $10\% \leq C \leq 12,5\%$; H318 Eye Dam. 1: $12,5\% \leq C < 100\%$.

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenőolapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 4/(18)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21. Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ	Elsősegély-nyújtási intézkedések
-------------------	---

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános:** Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.
- Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre és helyezzük nyugalomba. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Irritáció esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt vagy balzsamot, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük ki a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést legalább 15 percig. Irritáció, homályos látás vagy duzzanat esetén forduljunk orvoshoz. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés:** **Ne hánytassuk!** Lenyeléskor, ha a sérült eszméleténél van, lenyelés nélkül öblítsük ki a szájüreget vízzel. Forduljunk orvoshoz. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Ha a sérült eszméletlen, helyezzük stabil oldalfekvésbe. Eszméletlen személynek ne adjunk be semmit szájon át!

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Belégzés:** Jelentős koncentráció csak magas hőmérsékleten történő felhasználáskor vagy permet, illetve gőz keletkezése esetén valószínű. Túlzott expozíció okozhat irritációt a légutakban, hányingert, szédülést.
- Bőrre kerülve:** Hosszan tartós vagy ismételt bőrrel való érintkezés okozhat bőrpírt, irritációt, bőrgyulladást. Allergiás reakciót válthat ki. Forró termékkel való érintkezés égési sérüléseket okozhat.
- Szembe kerülve:** Szembe kerülve okozhat enyhe átmeneti irritációt. Forró termékkel vagy gőzeivel való érintkezés égési sérüléseket okozhat.
- Lenyelés:** Kis mennyiség lenyelése okozhat hányingert, hasmenést, emésztési problémákat.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Oldal: 5/(18)

Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
Ha fennáll a gyanúja kén-hidrogén (H_2S) belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.
Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési probléma esetén adjunk oxigént.

5. SZAKASZ	Tűzvédelmi intézkedések
-------------------	--------------------------------

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár (szétterjesztheti a tüzet).

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, cink-oxidok, molibdén-oxid, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ	Intézkedések véletlenszerű expozíciónál
-------------------	--

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 6/(18)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21. Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

A környezeti elemek (talaj, altalaj, felszíni vagy felszín alatti vizek) szennyeződése esetén lehetőség szerint távolítsuk el a szennyezett talajt és kezeljük az érintett területet az előírásoknak megfelelően.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, más alkalmas anyag stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: Zárjuk a kiömlés forrását. A kiömlött anyag a felületről leföldről vagy a megfelelő lebegő abszorbenssel távolítandó el. A visszanyert terméket a megfelelő víz- és olajálló tartályokba kell gyűjteni és az előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni, kivéve, ha azt szakember kifejezetten javasolja, illetve a helyi hatóságok jóváhagyták.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámozás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 7/(18)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21. Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Szükség szerint használjunk megfelelő egyéni védőfelszerelést.

A termék rendkívül csúszós jellege miatt nagyobb körültekintés szükséges anyagmozgatásnál.

A padlót, falakat és egyéb felületeket a veszélyes területen rendszeresen meg kell tisztítani.

Kerülni kell a környezetbe jutást.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, nyílt lángtól, forró felületektől, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben, megfelelően felcímkézve kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló tartály anyaga: Csak kimondottan ehhez a termékhez ajánlott anyag használható. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 8/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő Olajálló kesztyű Anyaga: nitril vagy PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennyasztító) (EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló, szigetelt).

c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145, EN 14387). Kénhidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.

d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- | | |
|-------------------|--|
| a) Halmazállapot: | folyékony |
| b) Szín: | sárgától a borostyánig, tiszta, fényes |
| c) Szag: | jellegzetes, enyhe ásványolaj szag |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 9/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

- | | |
|---|---|
| d) Olvadáspont/fagyáspont: | nincs adat |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: | > 230°C (CAS: 64742-54-7) |
| f) Tűzveszélyesség: | éghető |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes
LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (Aeroszol) |
| h) Lobbanáspont (ASTM D 93): | $\geq 180^\circ\text{C}$ |
| i) Öngyulladás hőmérséklet: | > 300°C (CAS: 64742-54-7) |
| j) Bomlási hőmérséklet: | nincs adat |
| k) pH: | nem értelmezhető |
| l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445): | |
| 40°C-on: | >20,5 mm ² /s |
| 100°C-on: | 9,3 - 12,5 mm ² /s |
| m) Oldhatóság | |
| Oldhatóság vízben: | oldhatatlan |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | nincs adat |
| o) Gőznyomás 20°C-on (ASTM D 1160): | $\leq 0,1 \text{ hPa}$ Ásványolaj |
| p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség: | nincs adat |
| q) Relatív gőzsűrűség: | nincs adat |
| r) Részecskejellemzők: | nincs adat |

9.2 Egyéb információk:

Párolgási sebesség (butil-acetát=1): elhanyagolható

10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 10.1 Reakciókészség: | Nincs ismert veszély. |
| 10.2 Kémiai stabilitás: | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil. |
| 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: | Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. |
| 10.4 Kerülendő körülmények: | Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés |
| 10.5 Nem összeférhető anyagok: | Erős oxidálószerek. |
| 10.6 Veszélyes bomlástermékek: | Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. |

Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 10/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

11. SZAKASZ Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/ttkg	OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5,53 mg/l/4 óra	OECD 403, EBSI 1988

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	5000 mg/kg	API 1986, UBTL 1983, OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	2000 - 5000 mg/ttkg	API 1986, UBTL 1984, OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2,18 - 5,53 mg/l/4 óra	API 1987, Exxon Biomedical Sciences, Inc. 1988, BioResearch Laboratories, Ltd. 1984, OECD 403

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	OECD 403

C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	500 - 2000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/ttkg

C14-16-18 Alkil-fenol (EK: 931-468-2):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/ttkg

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2600 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 3160 mg/ttkg OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 2 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos (CAS: 64742-56-9):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	OECD 403

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	OECD 403



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 11/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz (CAS: 64742-70-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 - 5000 mg/ttkg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2,18 - 5,53 mg/l/4 óra

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ
Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1 Toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50) (OECD 203) (Exxon 1995)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202) (Shell 1988)
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥ 1 000 mg/l	(NOELR) (QSAR, Redman, A. et al. 2010), 14 nap
Rákok (krónikus):	NOEC	≥ 1 000 mg/l	(OECD 211) (Shell 1994), 21 nap



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 12/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	> 74 mg/l	OECD 203
Daphnia magna:	EC ₅₀	> 100 mg/l	24 óra, OECD 202
Krónikus (Daphnia magna):	NOEC	≥ 1 mg/l	21 nap
Alga (Scenedesmus sp):	EC ₅₀	> 3 mg/l	OECD 201
Alga (Pseudokircnerella subcapitata):	ErC ₅₀	≥ 33,7 mg/l	OECD 201, 72 óra
Akut (Pseudokircnerella subcapitata):	NOEC	33,7 mg/l	72 óra

C14-16-18 Alkil-fenol (EK: 931-468-2):

Daphnia:	EC ₅₀	100 mg/l
----------	------------------	----------

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 93819-94-4):

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	4,5 mg/l	OECD 203, 96 óra
Daphnia:	EC ₅₀	5,4 mg/l	48 óra
Alga (Selenastrum capricornutum):	ErC ₅₀	2,1 mg/l	OECD 201, 96 óra
Alga (Selenastrum capricornutum):	EC ₅₀	2,1 mg/l	96 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos (CAS: 64742-56-9):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz (CAS: 64742-70-7):

Hal:	LC ₅₀	100 mg/l	LL50
Daphnia:	EC ₅₀	10 g/l	EL50
Krónikus (hal):	NOEC	1 g/l	NOELR, 14 nap

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság
Biolebonthatóság:

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel
kezelt nehéz paraffinos
(CAS: 64742-54-7):*

*Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30,
hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú
(CAS: 72623-86-0):*

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 13/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

*Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50,
hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*
(CAS: 72623-87-1):

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-
hidroxifenil)propionát izomerek
keveréke (CAS: 125643-61-0):*

C14-16-18 Alkil-fenol (EK: 931-468-2):

Cink-alkil-ditiofoszfát
(CAS: 93819-94-4):

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított könnyű paraffinos*
(CAS: 64742-56-9):

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú*
(CAS: 64742-65-0):

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Nem lebontható.

24 % (Zahn-Wellens, 10-20%)

1,5 % (28 nap, OECD 301 B)

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

12.3 Bioakkumulációs képesség

*Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30,
hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*
(CAS: 72623-86-0):

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-
hidroxifenil)propionát izomerek
keveréke (CAS: 125643-61-0):*

C14-16-18 Alkil-fenol (EK: 931-468-2):

Cink-alkil-ditiofoszfát
(CAS: 93819-94-4):

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

nem alkalmazható (UVCB)

BCF: 260 (35 nap, Oncorhynchus mykiss OECD 305)
Log Kow: 4,5 (0,1 NAP, 10-20 %)

Log Pow: 0,9 (23°C)

12.4 A talajban való mobilitás:

*Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30,
hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*
(CAS: 72623-86-0):

Mobilitás vízben:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

nem alkalmazható (UVCB)

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok:

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 14/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

12.7 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (AwSV szerint)

13. SZAKASZ Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közszatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti: ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1 UN-szám vagy azonosító szám:

nem besorolt

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

nem besorolt

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):

nem besorolt

14.4 Csomagolási csoport:

nem besorolt

14.5 Környezeti veszélyek:

nem besorolt

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

nem besorolt



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 15/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri: ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b. Veszélyességi osztályok: 3.1-3.6, 3.7, 3.8
hatás, vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt
semleges olaj alapú;
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt
semleges olaj alapú;
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz
paraffinos;
C14-16-18 Alkil-fenol;
Cink-alkil-ditiofoszfát;
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű
paraffinos;
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz
paraffinbázisú;
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított
nehéz

3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-
hidroxifenil)propionát izomerek keveréke;
Cink-alkil-ditiofoszfát

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A termék komponensei közül a következőkre készült biztonsági értékelés:

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil)propionát izomerek keveréke

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos

C14-16-18 Alkil-fenol

Cink-alkil-ditiofoszfát



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 16/(18)
Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú
Paraffinolajok (ásványolaj), katalitikusan viasztalanított nehéz

16. SZAKASZ Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):
Nem besorolt.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1B	Bőrszenzibilizáció 1B. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 17/(18)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21. Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Aruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 5 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 18/(18)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2022. 02. 21. Felülvizsgálat: 2022. 06. 30.

NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 2. 3. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 16.	2
1-16. 1.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások E-mail cím változása	2018. 01. 11.	3
1-16.	Névmódosítás [Régi név: eni i-Sigma Top MS (SAE 5W-30)] Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt	2020. 06. 04.	4
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt.	2022. 06. 30.	5